

# SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SEANCE DU 18 JUIN 1953.

**Proposition de loi modifiant l'article 3 de la loi du 24 juillet 1952, relative à la procédure en matière des statuts des résistants civils et des réfractaires, des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, des étrangers prisonniers politiques, des prisonniers politiques et de leurs ayants droit et des résistants par la presse clandestine.**

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La procédure actuellement en vigueur pour l'application des statuts repris dans l'intitulé expose les requérants à la nécessité d'introduire deux recours successifs devant le Conseil d'Etat avant qu'une décision définitive puisse être prise à leur égard par la Commission d'appel.

En effet, l'article 3 de la loi du 24 juillet 1952 prescrit que si, à l'occasion d'un premier recours, le Conseil d'Etat annule la décision prononcée par la Commission d'appel, l'affaire est simplement renvoyée devant cette Commission, autrement composée, laquelle n'est pas tenue de se conformer à l'arrêt du Conseil d'Etat sur le point de droit jugé par lui.

Cette obligation n'existe qu'en cas d'une seconde annulation prononcée pour les mêmes motifs que ceux qui ont provoqué la première.

Cette procédure double devant le Conseil d'Etat, autre qu'elle est très onéreuse pour les parties en cause, provoque un encombrement des rôles tant des commissions d'appel que du Conseil d'Etat.

Pour le surplus, elle entraîne des retards considérables à la solution définitive des dossiers qui en font l'objet.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 18 JUNI 1953.

**Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 3 van de wet van 24 Juli 1952, betreffende de procedure in zake de statuten der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, der gedeporteerd voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945, der buitenlanders politieke gevangenen, der politieke gevangenen en hun rechthebbenden en der weerstanders door de sluikpers.**

## TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ingevolge de thans gevuld procedure voor de toepassing van de bovengenoemde statuten kunnen de verzoekers verplicht zijn tweemaal vervolgens in beroep te gaan bij de Raad van State, voordat te hunnen opzichte een eindbeslissing kan worden getroffen door de Commissie van Beroep.

Iimmers, artikel 3 van de wet van 24 Juli 1952 schrijft voor, dat indien de Raad van State bij een eerste beroep de beslissing van de Commissie van Beroep vernietigt, de zaak zonder meer wordt teruggezonden voor de anders samengestelde Commissie die zich dan niet moet gedragen naar het arrest van de Raad van State ter zake van het rechtspunt, dat door hem is beoordeeld.

Deze verplichting bestaat alleen dan, wanneer de tweede vernietiging om dezelfde reden is uitgesproken als de eerste.

Deze dubbele procedure voor de Raad van State jaagt niet alleen partijen op hoge kosten, maar bezorgt de Commissies van Beroep zowel als aan de Raad van State veel overlast van werk.

Bovendien leidt het tot grote vertraging in de afhandeling van de betrokken dossiers.

En outre, ce système est en contradiction avec la procédure en vigueur pour l'application des autres statuts se rapportant à des matières identiques.

J.-B. CORNEZ.

**Proposition de loi modifiant l'article 3 de la loi du 24 juillet 1952, relative à la procédure en matière des statuts des résistants civils et des réfractaires, des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, des étrangers prisonniers politiques, des prisonniers politiques et de leurs ayants droit et des résistants par la presse clandestine.**

#### Article Unique.

L'article 3 de la loi du 24 juillet 1952 relative à la procédure en matière des statuts des résistants civils et des réfractaires, des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, des étrangers prisonniers politiques, des prisonniers politiques et de leurs ayants droit et des résistants par la presse clandestine, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. — Le recours est ouvert aux parties en cause, tant à l'Etat qu'aux requérants originaires, contre les décisions des commissions d'appel, devant la section d'administration du Conseil d'Etat.

» Lorsque le Conseil d'Etat prononce l'annulation de l'une de ces décisions, l'affaire est renvoyée devant la commission d'appel, toutes chambres réunies, qui doit se conformer à l'arrêt du Conseil d'Etat sur le point de droit jugé par lui.

» Toutes les affaires qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, auraient été renvoyées devant les commissions d'appel, en application des dispositions du deuxième alinéa de l'article 3 de la loi du 24 juillet 1952, seront définitivement jugées, par ces commissions, dans les conditions fixées par la présente loi. »

J.-B. CORNEZ.  
J. CHOT.  
A. COULONVAUX.  
A. LACROIX.  
A. PINCE.  
W. VAN REMOORTEL.

Ten slotte is dit systeem in strijd met de geldende procedure voor de andere statuten, die op dezelfde aangelegenheden betrekking hebben.

**Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 3 van de wet van 24 Juli 1952, betreffende de procedure in zake de statuten der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, der gedeporteerd voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945, der buitenlanders politieke gevangen en der politieke gevangen en hun rechthebbenden en der weerstanders door de sluikpers.**

#### Enig Artikel.

Artikel 3 van de wet van 24 Juli 1952 betreffende de procedure in zake de statuten der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, der gedeporteerd voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945, der buitenlanders politieke gevangen en der politieke gevangen en hun rechthebbenden en der weerstanders door de sluikpers wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. — Het beroep tegen de beslissingen der commissies van beroep staat voor de betrokken partijen, zowel de Staat als de aanvankelijke verzoekers, open bij de afdeling administratie van de Raad van State.

» Wanneer de Raad van State een dezer beslissingen vernietigt, wordt de zaak verwezen naar de Commissie van Beroep, verenigde kamers, die zich dient te voegen naar het arrest van de Raad van State ten aanzien van het door deze beoordeelde rechtspunt.

» Alle zaken, die, bij de inwerkingtreding van deze wet, naar de commissies van beroep zijn verwezen ter toepassing van het bepaalde in artikel 3, lid 2, van de wet van 24 Juli 1952, worden door deze commissies definitief gevonnist volgens het bepaalde in deze wet. »